

## Istruzioni per l'uso

IT

### Definizione

Cool Temp NATURAL è un materiale a due componenti concepito per applicazioni provvisorie a breve termine (da usare per un massimo di 30 giorni).

### Composizione di Cool Temp NATURAL

Metacrilati  
Vetro di bario silanizzato  
Silice amorfa idrofobizzata

### Indicazioni

Per corone e ponti provvisori. Il materiale è indicato per tutte le tecniche: per la realizzazione alla poltrona con una impronta preliminare o per la realizzazione in laboratorio.

### Informazioni di sicurezza

#### ⚠️ AVVERTIMENTO

- Fornitura riservata unicamente a dentisti, laboratori odontotecnici o a persone da loro incaricate.
- Allergia nota verso uno dei componenti di Cool Temp NATURAL.

#### ⚠️ ATTENZIONE

- Conservare sempre Cool Temp NATURAL con il puntale miscelatore applicato. In questo modo il contenitore viene sigillato e si impedisce la contaminazione.
- Le sostanze contenenti eugenolo o essenza di garofano possono compromettere la polimerizzazione di Cool Temp NATURAL.

#### NOTE

- Per garantire un preciso adattamento di un restauro definitivo totale (bloccato e non bloccato), si raccomanda di suddividere il restauro provvisorio in più unità (ad esempio 2-3 ponti).
- Il colore definitivo si ottiene circa 15 minuti dopo la polimerizzazione.
- Le velocità di polimerizzazione all'interno e all'esterno del cavo orale sono diverse. Cool Temp NATURAL dovrebbe essere utilizzato ad una temperatura ambiente di 23 °C, perché il materiale subisce gli effetti delle temperature più elevate e dell'umidità. Ciò significa che il processo di polimerizzazione non deve essere valutato in base al materiale sul blocchetto di miscelazione.

### Uso

Realizzazione alla poltrona con impronta preliminare

#### 1. Impronta preliminare

Prima della preparazione, prendere un'impronta del quadrante con alginato o silicone. Asportare dall'impronta le aree gengivali interdentali, in modo da avere poi a disposizione materiale a sufficienza per la rifinitura del provvisorio Cool Temp NATURAL. In caso di lacune fra molari, creare una barra di collegamento tra i denti preparati eseguendo una scanalatura tra i pilastri nell'impronta. Le impronte in alginato devono essere conservate in condizioni di umidità al 100% fino alla realizzazione dei provvisori con Cool Temp NATURAL.

#### 2. Erogazione e applicazione

Togliere ed eliminare il coperchio di protezione della siringa Automix o della cartuccia. Estrudere una piccola quantità di materiale su una salvietta di carta fino a quando base e catalizzatore fuoriescono in uguale quantità. In tal modo si ottiene una miscela ottimale. Pulire l'apertura con una salvietta di carta. Posizionare il puntale miscelato-

re e bloccarlo ruotando in senso orario di ¼ di giro (90°). Erogare il materiale ed eliminarlo fino a quando viene estruso un flusso di pasta regolare e omogeneo. Applicare direttamente Cool Temp NATURAL nella parte più profonda dell'impronta preliminare, quindi riempire fino ai settori gengivali.

⚠️ Non rimuovere il puntale miscelatore dopo l'uso. Disinfettare con una salvietta il puntale miscelatore usato senza toglierlo e rimuoverlo solo immediatamente prima dell'uso successivo, controllando poi che il materiale fuoriesca in modo uniforme e quindi applicando un nuovo puntale miscelatore.

#### 3. Posizionamento e rimozione dal cavo orale

Riempire l'impronta entro 35 s, collocarla sul dente preparato e asportare il materiale in eccesso con uno strumento in plastica. Dopo un tempo di permanenza nel cavo orale di 30-45 s, Cool Temp NATURAL presenta una consistenza elastica e può essere estratto facilmente dal cavo orale con l'impronta preliminare, in quanto il provvisorio può essere prelevato soltanto durante la fase elastica.

#### 4. Preparazione del restauro provvisorio

Dopo avere estratto il provvisorio dall'impronta preliminare, asportare con alcol dalla superficie lo strato di inibizione causato dall'ossigeno presente nell'aria. Rimuovere il materiale in eccesso e i sottosquadri prossimali con strumenti rotanti. Se il processo di polimerizzazione è concluso (≈ 270 s), il provvisorio può essere rifinito e lucidato. Per accelerare la polimerizzazione, il provvisorio può essere immerso in acqua calda a 50-60 °C.

#### 5. Cementazione del provvisorio

Il provvisorio può essere fissato con i cementi normalmente in uso (ad esempio TempoSIL 2).

⚠️ I cementi contenenti eugenolo influiscono negativamente sulla presa dei cementi compositi da utilizzare successivamente.

#### 6. Riparazioni e correzioni

Eventuali riparazioni e piccole correzioni possono essere effettuate con SYNERGY D6 Flow.

##### a) Riparazioni di provvisori appena realizzati

Utilizzando SYNERGY D6 Flow è possibile riparare la rottura di provvisorio appena realizzato. Eventuali bolle d'aria possono essere riempite facilmente con SYNERGY D6 Flow. Dopo l'applicazione di SYNERGY D6 Flow è necessaria una fotopolimerizzazione di 30 secondi.

##### b) Rottura di provvisori già portati

Irruvidire con una fresa le superfici del punto di rottura e creare dei sottosquadri nelle zone adiacenti. Unire le parti con SYNERGY D6 Flow. Dopo l'applicazione di SYNERGY D6 Flow è necessaria una fotopolimerizzazione di 30 secondi.

#### Misure di emergenza

In caso di contatto con gli occhi sciacquare abbondantemente con acqua (per 10 min) e consultare un oculista consegnando queste istruzioni per l'uso.

#### Durata e conservazione

Cool Temp NATURAL deve essere conservato a temperature di 15-23 °C. Evitare l'esposizione alla luce solare diretta o ad altre fonti di calore.

### Marchatura

La data di scadenza e il numero di lotto [LOT] sono stampati sui contenitori e sulla confezione esterna.



0123



UA-TR-120

For SDS see  
[www.coltene.com](http://www.coltene.com)

### Glossary



Consult instructions for use



Keep away from sun light



Temperature limitation



Notified body registration number



Identification for Russia



Identification for Ukraine



Legal manufacturer



Expiry date

Coltene/Whaledent AG  
Feldwiesenstrasse 20  
9450 Altstätten / Switzerland  
T +41 71 757 5300  
F +41 71 757 5301  
[info.ch@coltene.com](mailto:info.ch@coltene.com)

**COLTENE**